# Campus B 1 – neu. Lektionstexte

## E2

**1.** Cornelia puella est. Cornelia et Iulia puellae sunt.

**2.** Iulia ridet. Puellae rident.

**3.** Servus tacet. Servi tacent.

**4.** Avus monet. Servi parere debent.

## T2: Ein Pferd in Gefahr

Cornelia puella est. Iulia puella est. Cornelia et Iulia puellae sunt.

Cornelia ridet. Iulia non ridet. Cur Iulia non ridet? Equus non paret.

Avus monet: „Equus parere debet. Quid equus timet?“

Iulia: „Oculus dolet.“ Avus: „Cur oculus dolet?“

Cornelia et Iulia rident. Et Homilia serva ridet:

„Nunc oculus non iam**1** dolet. Nunc equus paret.“

Syrus et Lydus non rident; servi tacent.

Cur servi tacent?

**1**nōn iam nicht mehr

## E3

**1.** Avus monet. Avus puellam monet. Avus servum monet.

**2.** Avus Corneliam et Iuliam monet. Avus puellas monet.

**3.** Avus Syrum et Lydum monet. Servos monet.

## T3: Sprachprobleme

Hic avus est; avus dominus est. Ibi Homilia serva sedet. Avus servam

monet; serva non tacet, sed paret et respondet.

Sed Syrus et Lydus tacent. Cur tacent? Cur servi dominum timent?

Nunc avus servos monet: „Quis murum auget? Quis vias terget**1**?

Quis ...?“

Nunc et Cornelia servos monet. Sed servi non respondent.

Servi dominum non timent; neque Corneliam timent; servi neque

dominum neque puellas timent.

Quid servos terret? Lingua servos terret. Nam servi linguam timent.

**1**tergēre reinigen

## I kompakt: Sklavenschicksal

Avus: „Hic villa est, ibi via et vicus sunt, ibi campi sunt. Et ibi servi

sedent. Servi parere debent.“

Avus Syrum et Lydum monet, sed servi non respondent.

Avus *(zu Homilia)*: „Servi non respondent. Cur tacent?

Hmm ..., ibi equi sunt. Fortasse**1** servi equos timent.“

Homilia serva: „Servi non equos, sed dominum timent.“

Avus: „Cur servi dominum timent?“

Homilia: „Dominus servos monet. Servi dominum timent.“

Avus: „St! Servi dominum non timent! Hmm ..., ibi silva est!

Fortasse servi silvam timent.“

Homilia: „Servi neque equos neque silvam, sed dominum timent.“

Nunc Homilia serva Lydum et Syrum monet. Sed servi tacent.

Avus ridet: „Ha! Servi servas timent.“

Homilia: „Hmm ..., fortasse servi linguam timent!“

**1**fortasse vielleicht

## E4

**1.** Serva timet. Cornelia: „Quid times?“

**2.** Serva: „Linguam timeo. Et Syrus linguam timet.

Linguam timemus.“

**3.** Cornelia: „Cur linguam timetis?“

**4.** Serva: „Respondere debemus.“

**5.** Cornelia: „Cornelia sum.“

**6.** Homilia: „Puella es.“

**7.** Cornelia: „Et ibi Iulia est. Puellae sumus.“

**8.** Homilia: „Puellae estis.“ Cornelia et Iulia puellae sunt.

## T4: Nachhilfeunterricht

Puellae gaudent. Et Rufus amicus gaudet.

Nunc Rufus Syrum servum docet.

Rufus: „Syrum doceo. Syrum docere studeo.“

*Zu Syrus gewandt:* „Hic tabula est.“

Rufus tabulam tenet: „Tabulam teneo.“

Rufus tabulam praebet: „Nunc tabulam tenes.“

Iam Syrus servus tabulam tenet. Primo tacet,

sed tum respondet: „Tabulam te ..., ti ..., time ... o.“

Rufus ridet: „Tabulam non times, sed tabulam tenes.“

Nunc servus respondet: „Tabulam teneo.“

*Syrus gibt die Schreibtafel zurück:* „Tabulam tenes.“

Tum Cornelia et Iulia Lydum servum docent:

„Puellae sumus. Equos tenemus. – Servus es.

Equum tenes.“ Lydus servus recte respondet: „Servus sum.

Equum teneo. – Puellae estis. Equos tenetis.“

Puellae et Rufus amicus gaudent: „Nunc linguam non iam

timetis. Saepe ridetis, numquam tacetis.“ Et Lydus respondet:

„Recte! Nunc ridemus, non iam tacemus.“

## E5

**1.** Cornelia tabulam praebet.

Puella servo tabulam praebet.

**2.** Puella Syro et Lydo tabulam praebet.

Puella servis tabulam praebet.

**3.** Tum puella Homiliae tabulam praebet.

Puella servae tabulam praebet.

**4.** Serva puellae respondet.

**5.** Puellae servos docent. Servi puellis respondent.

## T5: Geisterstunde

Quid est? Soni puellas terrent. Quid ibi latet? Subito larva**1** apparet**2**.

Larva gladium tenet et ridet: „Gladium teneo, puellas torquere studeo.

Neque avo neque domino pareo. Neque servae neque servo pareo.

Sceleratus sum.“ Iulia iam flet; nam larvae puellas torquere placet.

Sed Cornelia ridet et gaudet: „Quis es? Neque dominis neque servis

pares. Cui pares? Cur non respondes? Es ...“

Subito Cornelia tacet. Nam Syrus et Lydus apparent – et statim

larvam tenent. Nunc etiam larva tacet. Cornelia iterum ridet;

nam larva Rufus amicus est.

Nunc puellis et servis ‚Rufum larvam‘

terrere et torquere placet. Itaque puellae

gaudent et servis respondent: „Non

tantum servi estis; nunc etiam amici estis.“

**1**lārva das Gespenst – **2**appārēre erscheinen

## E6

**1.** Iulia flet. Avus: „Cur fles, Iulia? Responde!“

**2.** Rufus tacet. Avus: „Cur taces, Rufe? Responde!

**3.** Respondete, Iulia et Rufe!“

**4.** Cornelia: „Rufus puellas torquet.

Sed Syrus et Lydus amici sunt.“

**5.** Avus: „Este amici, Rufe, puellae, servi!

Es amicus etiam tu *(du)*, Rufe!“

## T6: Angst vor einem Unwetter

Puellae: „O ave! Equi cibum non iam habent. Cibum equis praebere

debemus.“

Statim avus servos monet: „Complete copias, servi! Praebe equis

cibum, Lyde! Praebe equis etiam aquam, Syre! Parete, servi!“

Sed quid nunc est? Cur avus subito tacet? Quid avum terret?

Venti avum terrent. Nam saepe venti silvas et vicos et villas delent.

Puellae tantum adhuc gaudent et rident. Itaque avus puellas monet:

„Tace, Cornelia! Tace, Iulia! Tacete, puellae! Venti populos terrent,

sed venti Aeolo deo parent. Aeolus deus ventos retinere**1** debet.“

Puellae avo parent et statim tacent.

„Aeole! Venti tibi**2** parent. Retine nunc ventos, Aeole!“

Et profecto: Venti deo parent et tacent. Venti neque vicum neque

villam neque silvas delent. Itaque avus Aeolo deo gratiam habet:

„Aeole! Nunc ventos timere non iam debemus. Semper tibi gratiam

habemus.“

**1**retinēre zurückhalten – **2**tibi dir

## II kompakt: Ein strenger Verwalter

AFRICANUS: „Cur servi sumus? Cur parere debemus? Saepe fleo,

numquam gaudeo, non iam rideo. Sabinianum timeo. Neque amicum

habeo, nam hic servi amicos non habent.“

PHRYGUS: „Amicum habes: Ego**1** amicus sum. Sed Sabinianum recte

times, nam servos semper torquet. Numquam servis gratiam habet,

sed servos semper terret et monet. Neque cibos neque aquam servis

praebet!“

AFRICANUS: „Profecto! Sabinianus semper copias complere studet.

Sed copias equis tantum praebet, non servis! Equi, non servi

cibos et aquam habent!“

PHRYGUS: „Cur dei Sabinianum non delent?

Servos semper terret. Sed etiam Sabinianus

servus est. Servi Sabinianum timent,

et Sabinianus dominum timet.“

AFRICANUS: „St! Tace, Phryge! Nam ibi

Sabinianus est! Iam tabulam tenet!“

SABINIANUS primo tacet, sed tum monet:

„Phryge, Africane! Tacete! Servi parere

debent!“

**1**ego ich

## E7

**1.** Ventus villam delet. Ventus villam amici delet.

**2.** Ventus etiam villas amicorum delet.

**3.** Ventus equum terret. Ventus equum puellae terret.

**4.** Ventus semper equos puellarum terret.

## T7: Straßenschäden

„Vale, Iulia! Vale, Cornelia! Valete, puellae!“

Cornelia tacet, Iulia iam flet. Avus lacrimas Iuliae videt. Lacrimae

puellae etiam Homiliam movent. Itaque serva avi puellis ficos**1**

praebet. Puellae gaudent, sed adhuc tacent; tandem respondent:

„Vale, ave! Vale, Rufe! Vale, Homilia! Vale, Lyde! Valete!“

Mox Cornelia et Iulia villam avi non iam vident. Sed subito turbam

vident. Iulia: „Quid ibi video? Quid est? Turbam sceleratorum video.“

Cornelia: „Tace, Iulia! Non turbam sceleratorum vides, sed silicarium**2**

et servos silicarii vides.“

„Saepe violentia**3** aquae et ventorum vias delet. Itaque servi vias

renovare**4** debent. Mox via iterum patet.“

Tandem muros et insulas Romae vident. Mox etiam turbam

amicorum et amicarum vident; amici et amicae iam

gaudent. Nunc puellae rident; nam laetitia amicorum

et amicarum etiam laetitiam puellarum auget.

**1**fīcus die Feige – **2**silicārius der Straßenarbeiter – **3**violentia die Gewalt – **4**renovāre ausbessern

## E8

**1.** Dominum servam monere debet. Serva cibos parare debet.

**2.** Serva semper cibos domini parat.

**3.** Dominus servos vocat: „Para cibos, Homilia! Parate cibos, servi!“

**4.** Syrus: Statim cibos paro.“

**5.** Syrus et serva cibos parant.

**6.** Cornelia intrat et rogat:

**7.** „Cur cibos paras, Homilia? Cui cibos paratis, servi?“

**8.** Homilia et servi: „Domino cibos paramus.“

## T8: Zum Abendessen: Käse und Oliven

Syro servo placet dominae respondere et dominam rogare; nam

linguam nunc amat. Dominam rogat: „Cur tu**1** cibos paras, domina?

Cur tu laboras, domina? Cur puellae non laborant?“

Itaque Quintus puellas nunc vocat: „Iulia, propera! Cornelia, propera!

Properate! Cenam parare debetis.“

Filiae properant; statim intrant. Et Gaius amicus intrat.

Quintus: „Parate caseum**2** et olivas**3**, filiae! Tum mensam ornate!“

Puellae: „Primo mensam ornamus. Tum caseum paramus, ... non

olivas. Nam Gaius olivas non amat.“

Gaius: „Sic est. Olivas non amo,

sed caseum et fabas**4** amo.“

Corinna: „Parate amico fabas, filiae!

Sic amicum delectatis.“

Profecto Gaius amicus gaudet; itaque

Corinnae gratiam habet.

**1**tū du – **2**cāseus der Käse – **3**olīva die Olive – **4**faba die Bohne

## E9

**1.** Aeolus saepe villas delet.

Aeolus saepe villas vento delet.

**2.** Aeolus avum et servos ventis terret.

**3.** Avus servos non iam linguā terret.

**4.** Servi avum delectant.

Servi avum cenā delectant.

**5.** Servi avum saepe cenis delectant.

## T9: Warum bist du ein Sklave?

Corinna mensam cibis complet; nam familiam cenā delectare studet.

Etiam candelas**1** parat et mensam candelis ornat. Domina familiam

cibis delectat. Nunc familia bene cenat. Subito Gaius Syrum servum

spectat et rogat: „Syre, cur servus es? Unde es?“ Sed Syrus tacet, diu

dubitat. Gaio non respondet.

„Romani pugnas bene parant. Romani gladiis, non perticis**2** pugnant.

Itaque Romani barbaros**3** pugnis semper superant.“

„Tace, amice! Syria est patria Syri. Sed nunc Syria est

provincia Romanorum. Sumus domini ...“

„Sic est. Romani sunt domini Europae et Asiae

et Africae. Sed amici non sunt. Nam populi dolos

et iniurias Romanorum timent. Dolis et iniuriis

Romani populos terrent. Nunc Romani etiam

Syriam dolo et iniuriā tenent. Itaque nunc captivus

sum, servus Romanorum sum.

Syriam patriam adhuc amo; etiam filiam et

filium amo – sed familiam non iam habeo.“

Nunc Gaius dubitat; diu dubitat et tacet.

**1**candēla die Kerze – **2**pertica die (Holz-)Stange – **3**barbarus der Ausländer, der Barbar

## III kompakt: „Küchenlatein“

„Syria patria Syri est, itaque Syrus Syriam adhuc amat. Vicos et campos

et silvas Syriae desiderat**1**. Etiam familia et amici Syri ibi sunt. Sed

Romam Syrus non amat, nam insulas Romae et turbam timet. Neque

cibos Romanorum amat. Et lingua Romanorum Syrum adhuc terret.“

Cornelia diu exspectat**2**, sed Syrus adhuc tacet. Tum Cornelia: „Ha!

Age**3**, Syre! Neque insulas neque cibos Romanorum amas, sed linguam

profecto non iam times. Responde: Puella sum. Servus avi es!“ Syrus

dubitat, tum respondet: „Puella sum. Servus avi es.“ Cornelia et Iulia

statim gaudent et rident.

Tum Iulia docet: „Puella sum.“ *(Sie zeigt auf sich.)* „Servus avi es.“

*(Sie zeigt auf Syrus.)* Syrus: „Ah! Servus avi sum, puella es.“ Cornelia:

„Filia Corinnae et Quinti sum. Etiam Iulia filia Corinnae et Quinti est.

Filiae Corinnae et Quinti sumus.“ Nunc Syrus ridet et respondet:

„Servus avi sum; etiam Lydus servus avi

est. Servi avi sumus!“

Cornelia gaudet: „Recte, Syre! Puellae

equos amant, itaque puellae equos cibis

et aquā semper delectant.“ Syrus ridet, tum

iterum dubitat et respondet: „Servi cibos

et aquam amant; sed domini servos aquā

et cibis non semper delectant.“

**1**dēsīderāre vermissen – **2**exspectāre warten, abwarten – **3**age Los!

## E10

**1.** Syrus: „Semper laborare et parere debeo. Statim venire debeo.“

**2.** Dominus Syrum et puellas vocat: „Veni, Syre! Venite, puellae!“

**3.** Cur Syrus non venit? Cur puellae non veniunt?

**4.** Dominus: „Cur non venis, Syre? Cur non venitis, puellae?“

**5.** Syrus dominum audit et respondet: „Iam venio, domine!“

**6.** Puellae dominum audiunt et respondent: „Iam venimus, domine!“

**7.** Dominus scit: Patria Syri Syria est.

## T10: Schulstart mit Verspätung

Ianua**1** non patet. Itaque Quintus puellas vocat et monet: „Properate,

puellae! Quid exspectatis? Cur venire dubitatis? Statim veni, Iulia!

Veni, Cornelia! Venite, puellae! Amicas et amicos iam video et audio.“

Iulia: „Nihil video, nihil audio; ludum non amo.“ Quintus: „Nihil vides,

nihil audis, ludum non amas; itaque nihil scis. Veni tandem!“

Eudoxus puellas rogat: „Unde venitis,

Iulia et Cornelia?“ Puellae Eudoxum

audiunt, sed tacent. Eudoxus puellas

monet, tum amicos rogat:

„Quis insulas Europae scit?“

Statim Paula amica respondere studet:

„Cretam tantum insulam scio. Cretam

desidero; nam ibi avus villam habet.“

Tum Gaius amicus:

„Ubi est insula? Cretam insulam nescio,

sed Siciliam insulam scio. Ibi Aetna est.

Ibi Vulcanus deus habitat et laborat.“

Iulia et Cornelia respondent: „Syriam scimus. Syria est patria

Syri servi. Servus avi ibi familiam habet, sed ...“

Subito amici et amicae rident. Diu rident et gaudent. Cur rident?

**1**iānua die Tür

## E11

**1.** Hic forum est. Hic templum est.

**2.** Ibi Capitolium *(das Kapitol)* videtis.

Ibi templa deorum sunt.

**3.** Populus vias fori complet.

Portae *(Tore)* templorum iam patent.

**4.** Romani templa spectant.

**5.** Consilia deorum Romanis placent.

**6.** Itaque Romani consiliis deorum parent.

**7.** Ibi dominus donum praebet.

Dominus deos dono delectat.

**8.** Romani deos donis delectant.

## T11: Ein Unterrichtsgang auf das Forum

Eudoxus semper discipulos bene docere studet. Discipulos libenter

docet. Ingenium Eudoxi discipulis placet.

Eudoxus: „Audite consilium, discipuli: Nunc Capitolium et forum

spectamus.“

Discipuli consilium Eudoxi libenter audiunt. Eudoxus consilio

discipulos delectat.

Eudoxus: „Quis aedificia fori bene scit?“

Gaius: „Hic est curia, ibi sunt templa deorum et dearum. Hic est

templum Saturni; ibi templum Concordiae videmus.“

Eudoxus gaudet: „Recte et bene respondes, discipule!“

Gaius rogat: „Cur Romani deis templa aedificant? Cur portae

templorum nunc patent?“

Eudoxus: „Dei et deae populos beneficiis delectant. Etiam Romanis

beneficia praebent. Saturnus populis frumentum praebet. Concordia

dea concordiam**1** populorum auget. Itaque Romani deis templa

aedificant. Templa deorum statuis**2** ornant et deis dona praebent.

Etiam Saturnum deum et Concordiam deam donis delectant.“

Subito Iulia ridet et vocat: „Ibi est basilica Iulia**3**.“

Verba Iuliae discipulis placent. Discipuli iterum rident.

**1**concordia die Einigkeit – **2**statua die Statue – **3**basilica Iūlia: s. Eigennamenverzeichnis

## E12

**1.** Ubi villa avi est? Villa ad campum est.

**2.** Puellae ad villam avi properant.

**3.** Puellae ante portam villae exspectare debent.

**4.** Nam Homilia serva adhuc post villam laborat.

**5.** Unde servi properant? Servi e silvā properant.

**6.** Saepe servi sine domino non laborant.

**7.** Dominus servos vocat.

Servi in villam domini properant.

**8.** Ubi puellae sunt? Nunc puellae in villā sunt.

**9.** Cornelia et Iulia cum familiā et cum servis in villā sunt.

## T12: In der Basilika Julia

Hic est basilica Iulia. Turba dominorum et dominarum ad basilicam

venit. Eudoxus et discipuli ad basilicam Iuliam properant. Ibi turba

Eudoxum terret. Itaque diu ante aedificium exspectant; umbra aedificii

discipulis placet. Tandem basilicam intrant. Post mensam argentarium**1**

vident. Argentarius dominis ornamenta praebet.

Subito Aulus Calpurnius cum amico ad mensam venit. Ornamenta

dominis placent; nam amicae ornamenta desiderant. Argentarius cum

dominis primo quinque, mox septem ornamenta probat, tum pretium

indicat. Sed pretium dominis non placet. Itaque non diu dubitant:

„Non argentarius, sed avarus**2** es. Ornamenta non paramus.“

Argentarius respondet: „Sine ornamentis amicas non delectatis.

Neque amici neque domini, sed gloriosi**3** estis. Valete!“

Subito Eudoxus discipulos non iam videt. Ubi discipuli sunt? Statim

e basilica properat. Sed quid videt? Discipuli iam diu in umbra

basilicae manent. Basilica discipulis non iam placet.

Etiam Eudoxus in umbram basilicae properat.

**1**argentārius der Juwelier – **2**avārus der Halsabschneider – **3**glōriōsus der Angeber

## IV kompakt: Im Circus Maximus geht‘s rund!

Eudoxus ex umbra basilicae venit: „Audite consilium, discipuli! Nunc

ad circum Maximum**1** properamus.“ Discipuli gaudent. Gaius: „Iam

diu circum Maximum spectare desidero. Gratiam habemus, Eudoxe:

Beneficium discipulis praebes!“

Mox ante portas circi Maximi sunt. Iulia: „Videte, amici et amicae!

Hic copia equorum est. Servi equis aquam et frumentum praebent.“

Paula: „Spectate turbam Romanorum! Circum Maximum intrare

parant. Cur dubitamus in circum venire?“

Eudoxus respondet: „Recte rogas, Paula. Non iam exspectare debemus.

Portae patent: Intrate circum!“ Libenter amici et amicae in

circum properant. Mox in circo sedent et cum populo curriculum**2**

spectant. Equos exspectant. Subito populus sonum audit. Sonus initium

spectaculi**3** indicat. Equi statim properant; equus equum superare

studet. Turba gaudet, spectat, clamat**4**: „Properate, equi!“ Profecto

spectaculum**5** populo placet.

Populus primo sedet et tacet, tum clamat. Dominae et puellae flent,

lacrimae dominorum latent.

**1**circus Maximus der Circus Maximus (die Rennbahn Roms) – **2**curriculum die Rennbahn

**3**initium spectāculī der Beginn des Schauspiels – **4**clāmāre laut rufen, schreien

**5**spectāculum das Schauspiel

## E13

**1.** Cornelia: „Quis tu es? Te nescio.“

**2.** Serva: „Ego Anna sum. Et quis es tu?“

**3.** Cornelia: „Me nescis. Cornelia sum.

Tabulam tibi praebeo.“

**4.** Iulia: „Veni nobiscum ad ludum.“

**5.** Anna: „Mihi placet vobiscum ad ludum venire. Vobis gratiam habeo, puellae.“

**6.** Puellae: „Nobis places, Anna. Neque sine te ad ludum properamus.“

**7.** Ridetne serva? Serva ridet.

## T13: Fliegenfänger

Paulus: „Nunc muscas**1** captamus**2**! Ego libenter muscas capto. Et tu,

Marce? Tune muscas libenter captas? Et vos, Iulia et Cornelia?

Vosne muscas captatis?“

Marcus: „Ego muscas captare non amo. Ludus mihi non placet, ludus

me non delectat.“

Titus: „Sed ego tecum muscas capto.“

Iulia et Cornelia: „Nos vobiscum libenter muscas

captamus. Sed quis nos captat? Placetne tibi nos

captare, Paule? Responde nobis!“

Paulus: „Vobis respondeo: Mihi placet. Ego vos

capto.“

Amici primo tacent. Neque rident neque clamant.

Paulus nihil videt, nihil audit.

Paulus errat.

Titus: „Tu me non captas. Ubi erras? Videsne me?

Me non vides, itaque me non invenis. Post murum

sedeo. Ego te video, te terreo.“

Iulia et Cornelia: „Nos gaudemus. Et tu, Paule? Nos

te videmus, sed tu nos non vides. Nos non captas.

Adhuc erras, numquam nos invenis.“

Paulus: „Cur me terretis? Ego ludum non iam amo.

Captate muscas sine me!“ Tandem amici et amicae

Paulum liberant**3**.

**1**musca die Mücke, die Fliege – **2**captāre fangen – **3**līberāre befreien

## E14

**1.** Ludus novus Tito placet.

Ludi novi Tito placent.

**2.** Titus ludum novum (ludos novos) amat.

**3.** Templum novum Tito placet.

**4.** Multa templa Tito placent.

**5.** In foro Romano magna templa videmus.

**6.** Templum Saturni magnum est. Multa templa magna sunt.

## T14: Sklaven zu verkaufen!

In foro turba laborat. Paulus: „Videte! Chrysogonus venalicius**1**

cum sex ... octo ... decem servis venit. Servi Chrysogoni e provinciis

imperii sunt.“

„Hīc sunt servi novi et servae novae! Servos novos servasque novas

habeo! Multos servos vobis Chrysogonus praebet! Veniunt e cunctis

provinciis imperii Romani! Servos bonos vobis praebeo! Videtisne

magna bracchia**2** servorum? Servi novi laborant ut equi! Neque tantum

bene laborant, sed etiam ingenium habent.“

Paulus venalicium rogat: „Laudas servos tuos. Sed narra nobis: Cur

pretia servorum tuorum taces, Chrysogone? Narra nobis de pretiis!“

Venalicius: „Servi mei boni sunt. Etiam pretia mea bona sunt, magna

non sunt; cunctis Romanis placent. Pretium servorum meorum parvum

est.“

Paulus: „Scilicet**3** pretia tua parva sunt: Nam parvos servos habes.“

Nunc cuncti Romani et servi rident.

**1**vēnālicius der Sklavenhändler – **2**bracchium der (Ober-)Arm – **3**scīlicet natürlich

## E15

**1.** Paulus puer est. Paulus et Titus pueri sunt.

**2.** Quintus dominus est.

Corinna Quintum, virum bonum, amat.

**3.** Eudoxus servus est. Eudoxus etiam magister est.

Discipuli verba magistri audiunt et magistro parent.

**4.** Multi servi etiam in agro (in agris) laborant.

**5.** Servi etiam in silvis nigris laborare debent.

**6.** Serva nova pulchra est. Servam pulchram videmus.

**7.** Servus liber non est. Numquam servi liberi sunt.

**8.** Multi servi miseri sunt. Servi nostri miseri non sunt; neque servi vestri miseri sunt.

## T15: Ist Cornelia eine Sklavin?

Venalicius**1**: „Audite, viri Romani! Veni, puer! Venite ad me, o pueri

puellaeque! Hic vobis servum bonum praebeo: Ex Africa venit.

Campos et agros Romanos non timet. In cunctis campis agrisque bene

laborat! Domino semper paret ut puer magistro. Dominus imperat et

servi mei statim properant. Etiam in silvis nigris laborant.“

Venalicius: „Servus meus magnus et pulcher est. Ah, puella! Et tu

pulchra es, sed magna non es. Esne serva?“ Cornelia: „Serva non sum.

Sum libera. Sum filia liberi viri Romani, neque filia

servi neque filia servae sum!“

„Sed videsne puerum? E Syria venit. Servus est, servus

miser. Etiam vita pueri misera est!“ Statim Paulus clamat:

„Sic non est: Servus miser non sum. Romanus et liber

sum, vita mea est vita Romani liberi!“ Et Titus: „Sic est!

Nos cuncti non servi sumus, sed liberi! Vita nostra

misera non est.“

Nunc venalicius ridet: „Verba vestra bona sunt. Adhuc

pueri et puellae estis et magistris tantum in ludo paretis;

itaque miseri non estis!“

**1**vēnālicius der Sklavenhändler

## V kompakt: Schule für alle?

Paulus: „Venalicius**1** mihi non placet. Vir bonus non est, et servi venalicii

miseri sunt.“

Marcus: „Recte! ... Sed ubi forum Boarium**2** est?“

Titus: „Magna turba in foro est. Viam non invenimus.“

Cornelia dubitat: „Etiam ego viam nescio. Sed in foro Iulio**3** sumus,

multi viri et dominae hic sunt!“ Cornelia primo puellam rogat. Tum

clamat: „Romana non est. Viam nescit.“ Nunc viros et dominas rogat,

sed viam nesciunt.

Subito puer clamat: „Ego viam scio! Venite mecum ad forum

Boarium!“ Liberi**4** cum puero primo per**5** forum Iulium, tum ad forum

Romanum properant. Puer rogat: „Cur ad forum Boarium venire desideratis?“

Marcus respondet: „Magister ibi nos exspectat!“

Puer narrat: „Ego servus sum, saepe in foro Boario laboro. Etiam ego

ad ludum venire desidero. Videte! Ibi forum Boarium est!“

Eudoxus liberos iam

exspectat. Cornelia

puero gratiam habet,

tum Eudoxum rogat:

„Puer servus est.

Ad ludum nostrum

venire desiderat.

Licetne**6**?“ Eudoxus

statim clamat: „Non

licet. Servus est.“

**1**vēnālicius der Sklavenhändler – **2**forum Boārium der Rindermarkt – **3**forum Iūlium das Forum Julium – **4**līberī die Kinder – **5**per *m. Akk.* über – **6**licet es ist erlaubt

## E16

##### **1.** Eudoxus: „Verba nova scribo. Verba nova scribimus.

**2.** Nunc verba nova scribis, puer. Nunc scribitis, pueri.“ Sic Eudoxus dicit.

**3.** Pueris non placet verba nova scribere; verba nova non scribunt.

**4.** Magister imperat: „Ostende mihi tabulam tuam, puer!

Ostendite mihi tabulas vestras, pueri!“

**5.** Nunc pueri Eudoxo tabulas ostendunt.

## T16: Gute Reise!

Duo equi ante carrum stant. Priscus carrum impedimento**1** complet.

Iam pueri in carro sedent. Tum Aelia dicit: „Valete, pueri! Vale, Prisce!

Nuntium vestrum exspecto! Prisce, mitte

mihi nuntium!“ Sed Sextus: „Quid dicis?

Marcus et ego libenter tibi nuntium mittimus.

Nam et ego verba iam scribo.“ Nunc

Aelia gaudet: „Laudo te, Sexte! Ingenium

tuum scio.“ Tum „Valete!“ dicit; etiam

puellae pueris „Valete!“ dicunt.

Pueri cum Prisco muros Capuae**2** relinquunt.

Priscus duos equos ducit; duo equi carrum

trahunt. Sextus Priscum rogat: „Quid nobis

ostendis?“ Priscus: „Oppida pulchra vobis

ostendo. Vos ad Vesuvium duco.“

Tum carrus Priscum filiosque ab oppido per

vias novas Campaniae trahit. Cunctis in campis,

agris, vineis servi laborant. Priscus pueros rogat: „Placetne vobis

Campania?“ Marcus respondet: „Mihi placet. Campania non tantum

pulchra est, sed donum deorum est. Per hortum**3** deorum nos ducis.“

Nunc Priscus gaudet.

**1**impedīmentum das Gepäck – **2**Capua: Stadt in Kampanien – **3**hortus der Garten

## E17

**1.** Priscus equos ducit. Priscus equos ex oppido educit et ad silvam adducit.

Tum filios de via in umbram deducit.

**2.** Sextus Marcum vocat. Statim Marcus adest.

**3.** Pueri aquam non iam habent; pueris aqua deest.

**4.** Servus parvus carrum trahere non potest.

**5.** Servus: „Carrum trahere non possum.

**6.** Sed equi carrum trahere possunt.“

## T17: Hilfe bei der Weinlese

Priscus equos e silva educit; tum equi carrum per vineas trahunt.

Subito Priscus puteum**1** videt. Itaque clamat: „Brrr!“ Statim carrus

consistit. Nunc Priscus equos de via deducit et ad puteum adducit.

Tandem equi bibunt. Pueri ampullas**2** aquā complent. Priscus pueris

cibum portat; tum vinum bibit et cum pueris cenat.

In vineis servi laborant; carros uvis**3** complent. Ante carros asini**4**

stant.

„Auxilium! Ades mihi! Adeste mihi!“ Iam Priscus et Marcus ad servum

properant. Priscus: „Cur clamas? Quid tibi deest?“

Servus respondet: „Asinus meus! Non iam se**5** movet; mortuus est.

Et carrus meus plenus est. Ego carrum plenum trahere non possum.

Praebete mihi auxilium! Vos mihi adesse potestis.“ Sed Priscus:

„Neque nos carrum tuum trahere possumus, sed equi mei carrum

tuum trahere possunt. Tibi adsumus. Tecum venimus.“

**1**puteus der Brunnen – **2**ampulla die Trinkflasche – **3**ūva die Traube – **4**asinus der Esel – **5**sē *Akk.* sich

## E18

**1.** Quid Sextus facit? „Sexte, quid facis?“

**2.** „Sexte et Marce, quid facitis?“

**3.** Sextus: „Ludum facio. Muscas *(Fliegen)* capio.“

**4.** Sextus et Marcus: „Muscas capimus.“

**5.** Pueri muscas capiunt.

Pueris placet muscas capere.

**6.** Pueri muscas oculis non aspiciunt.

## T18: Pause in der Gräberstadt

Priscus: „Brrr! Consistite!“ Statim Sextus: „Quid est? Quid facis?“

Priscus: „Sacrum facimus. Sed primo sepulcrum**1** avi vestri invenire

debemus. Sepulcrum hic ante muros est. Venite!“ Pueri autem adhuc

fessi**2** sunt et dubitant. Tum Priscus: „Descendite! Nonne placet vobis

sacrum facere?“ Marcus: „Mihi magis placet in carro manere et habenas**3**

tenere quam sepulcra spectare.“

Tum Sextus: „Etiam mihi!“ Itaque Priscus filiis habenas praebet:

„Cape habenam, Marce! Etiam tu, Sexte! Capite habenas, pueri!“

Nunc pueri in carro manent et habenas capiunt.

„Sepulcrum avi aspicere iam possum. Aspicitisne magnum sepulcrum

post quattuor cupressos**4**? Quin descenditis? Nunc sacrum facere possumus.

Dei sacrum nostrum aspiciunt et cibos vinumque capiunt. Dei

dona nostra amant; summis deis etiam parva dona placent.“

**1**sepulcrum das Grabmal – **2**fessus, a, um müde – **3**habēna der Zügel – **4**cupressus die Zypresse

## VI kompakt: Baustelle Stadt

MARCUS: „Quid nobis ostendere desideras? Profecto oppidum iam

scimus.“

SEXTUS: „Quin tandem consistimus? Nam bibere debeo.“

AULUS: „Mox bibere potestis, nam ad forum vos duco. Videte! Ibi

forum est. Multa aedificia nova hic aspicere potestis. Videte thermas**1**

pulchras! Magis me delectant quam thermae Romae. Dei oppidum

nostrum delere possunt, nos autem superare non possunt. Etiam templa

et forum restituere**2** studemus, nam in templis deis sacra facimus

et in foro consilia capimus.“

PRISCUS: „Recte dicis. Multa aedificia nova sunt, sed templa adhuc …“

AULUS: „Tace! Servi nostri non semper laborare possunt.“

Priscus: „Cur novum amphitheatrum**3** aedificatis, ut audio? Etiam

theatrum**4** habetis. Sed templa ... Cur deis gratiam non habetis? Nonne

deos timetis? Nonne deos sic amatis ut ludos?“

**1**thermae die warmen Bäder, die Thermen – **2**restituere wieder aufbauen – **3**amphitheātrum das Amphitheater – **4**theātrum das Theater

## E19

**1.** Aulus Popidius mercator est. Etiam Priscus Popidius mercator est.

**2.** Aulus et Priscus mercatores sunt. Aulus Popidius etiam senator est.

**3.** Multi viri amici Auli senatoris (senatorum bonorum) sunt.

**4.** Amici Aulo senatori (senatoribus bonis) gratiam habent.

**5.** Amici Aulum senatorem (senatores bonos) amant.

**6.** Amici cum Aulo senatore (cum senatoribus bonis) cenant.

**7.** Senatores cum imperatore cenant.

**8.** Cloelia uxor Auli senatoris est.

Uxores senatorum cum imperatore non cenant.

## T19: Eine Stadt im Wahlfieber

Aulus Popidius Clarus senator et mercator est. Oleum**1** et vinum vendit.

Profecto vinum Auli mercatoris bonum et clarum est. Etiam senatores

Romani vinum Auli Popidii bibunt; nam senatoribus vina bona placent.

Etiam imperatores clari libenter vinum Auli bibunt.

Aulum mercatorem multi viri amant, nam Popidius amicis beneficiis

et consiliis adest. Itaque Popidius senator magno in honore est.

Sextus Aulum rogat: „Cur hodie tanta turba in villa vestra est?“

Aulus: „Populus duumviros**2** creat. Duumviri populo imperant.

Candidati**3** populo beneficia praebent, tum honores petunt.“

Sextus etiam rogat: „Cui licet duumviros creare – etiam Cloeliae,

uxori tuae, et servis?“ Aulus: „Neque uxoribus neque servis licet

duumviros creare, viris tantum liberis. Puellae et uxores apud nos

cibum et lanam**4** faciunt.“

Nunc Sextus ridet – Marcus autem tacet.

**1**oleum das Öl – **2**duumvir der Duumvir (höchster Stadtbeamter) – **3**candidātus der Bewerber – **4**lāna die Wolle

## E20

**1.** Aulus: „Venite ad me, si vinum bonum desideratis!“

**2.** Aulus gaudet, quod (quia) vinum bonum vendit et bibit.

**3.** Servis non licet vinum bibere, dum laborant.

**4.** Quamquam servis non licet vinum bibere, vinum desiderant.

**5.** Aulus: „Semper vinum velle servis non licet.“

**6.** Aulus: „Vinum vendere volo.“ Amici: „Vinum bibere volumus.“

**7.** Aulus vinum vendere vult. Amici vinum bibere volunt.

**8.** Serva: „Domine, visne vinum bibere? O domini, vultisne vinum bibere?“

**9.** Dominus: „Hodie vinum bibere nolo. Aquam bibere malo.“

**10.** Domini: „Hodie vinum bibere nolumus. Aquam bibere malumus.“

## T20: Ein Überfall im Gedränge

In forum cuncti viri et mulieres properant. Etiam servi, pueri, puellae

in forum veniunt, quia candidati**1** se ostendunt. Secundus gaudet, quod

filii Prisci adsunt; sed dum cum pueris per vias properat, amicam tantum

in animo habet: Primigeniam videre mavult quam candidatos.

Sextus: „Quid nobis ostendis, Secunde?“ Secundus: „Primigeniam

vobis ostendere volo, amorem meum. Est amica Serenae, sororis

meae. Me videre vult. Vultisne mecum venire, pueri?“ Marcus: „Et

nos Primigeniam videre volumus, si licet. Tecum venimus.“ Zosimus:

„Bene. Cuncti Popidii puellam tuam videre volunt. Sed si ad forum

venire vis, Secunde, properare debes, quia viae iam plenae sunt.“

Subito Secundus: „Quid vis? O Zosime, veni, propera, ades mihi! Fur me

terret.“ Dum Secundus clamorem facit, Zosimus auxilium praebet

et furem capit. „Mitte pecuniam, scelerate!“ Statim viginti

viri adsunt. Quamquam fur flet, Zosimus et

Secundus furem liberare nolunt, sed statim

sceleratum ad vigiles**2** trahunt.

**1**candidātus der Bewerber – **2**vigil, vigilis der Polizist, die Wache

## E21

Marcus Primigeniae narrat:

**1.** „Priscus pater meus est, Aelia mater mea est.

**2.** Aelia patris uxor est.

**3.** Aeliae matri gratiam habemus.

**4.** Patrem matremque amamus.“

**5.** Marcus Sextusque fratres sunt.

**6.** Priscus pater fratrum est.

**7.** Viri liberi esse volunt, servi esse nolunt.

**8.** Nam viris libertas placet, non servitus.

**9.** Cuncti viri libertatem volunt, non servitutem.

## T21: Familie und Politik

Dum Secundus pulsat**1**, Primigenia iam adest. Secundus Primigeniam

amicam salutat. „Salve, Primigenia! Vide Sextum et Marcum! Fratres

sunt, duo filii Prisci.“ Sextus: „Priscus pater noster est et Aelia mater

nostra est. Priscus frater Auli est, patris Secundi. Duae sorores nostrae

domi**2** sunt; sed non tam parvae sunt quam sorores Secundi.“

Primigenia: „Aah! Sed ubi sunt pater tuus materque tua?“ Secundus

respondet: „Priscus vinum et oleum**3** parare vult. Aelia mater adhuc

domi est. Quia matri non licet filias domi relinquere, pueri tantum

cum Prisco adsunt. Et patres nostri multa consilia capiunt:

de pretio vini et – de candidatis**4**.“

„Civitas nostra libera est. Senatores Romani civitatem nostram amant.

Linguam Latinam et libertatem Sullae debemus**5**.

Duumviri6 civitati nostrae imperant. Potestas duumvirorum magna

est; magna potestate nobis imperant. Voluntas

virorum est bonos tantum duumviros creare.“

Tum Marcus: „Nonne uxores etiam domi

bonos tantum viros habere volunt, Secunde?“

Secundus: „Sic etiam Primigenia vult. Et

voluntas Primigeniae mihi cara est: heri,

hodie, semper.“

Marcus: „Profecto non libertatem, sed

servitutem amas, Secunde!“

**1**pulsāre klopfen – **2**domī daheim – **3**oleum das Öl – **4**candidātus der Bewerber – **5**dēbēre *hier:* verdanken – **6**duumvir der Duumvir

## VII kompakt: Kandidaten und Wahlkampf

Sextus: „Cur multi candidati**1** summum honorem petunt?“

Secundus: „Candidati ut Holconius, Gavius, Helvius oppidum

nostrum amant. Populo et civitati auxilium praebere desiderant.

Magnum honorem petunt.“

Primigenia primo ridet, tum clamat: „Tace, Secunde! Candidati neque

oppidum neque honorem amant, sed pecuniam! Nam candidati saepe

mercatores sunt. Honores petunt, quod aediles**2** magnam potestatem

habent. Sic pecuniam augere possunt.“

„Sed Holconius“, Secundus clamat, „bonus candidatus est! Nam pater

semper dicit: ‚Holconius populo nova templa aedificare vult!‘

Et vide Helvium Sabinum! Etiam Helvius vir bonus est: Cunctis adest,

in civitate bene laborat. Semper pietatem**3** ostendit. Amici Helvii

dicunt: ‚Cn. Helvium Sabinum aedilem‘**4**.“

**1**candidātus der Bewerber – **2**aedīlis, is der Ädil (vgl. Einleitung) – **3**pietās, ātis das Pflichtbewusstsein – **4**„Wählt Cn. Helvius Sabinus zum Ädil!“ (vgl. Abb. und Einleitung)

## E22

**1.** Hodie Priscus apud Caecilium est; sed heri apud Caecilium non erat.

**2.** Sextus: „Marce, heri miser eram. Nonne et tu miser eras?“

**3.** Marcus: „Etiam ego miser eram; nos miseri eramus, Sexte.“

**4.** Pater: „Cur heri miseri eratis, filii?“

**5.** Marcus: „Heri amici tui diu apud nos erant.

**6.** Si amici nobiscum cenant, ad amicos venire non possumus;

itaque heri ad amicos venire non poteram.

**7.** Amici nos heri diu desiderabant.

**8.** Etiam ego amicos semper in animo habebam.“

## T22: Götterglaube

Apud Romanos antiquos multi dei erant. Summus deus Iuppiter erat,

pater multorum deorum. Iuppiter caelo et terris imperabat. Multi dei

filiae et filii Iovis patris erant, ut Minerva et Diana; Minerva dea

sapientiae**1** erat, Diana dea bestiarum. Neptunus autem erat frater

Iovis dominusque aquarum. Nuntius deorum Mercurius erat.

Iuppiter deis imperabat; ceteri dei

Iovi parebant, quia Iovem Iovisque

potestatem timebant. Romani a deis

auxilium exspectabant deisque

dona dabant; nam varii dei Romanis

aderant. Minerva Romam et

Romanos servabat. Mercurius

non solum imperia Iovis nuntiabat,

sed etiam mercatoribus

aderat; umbras mortuorum ad

Tartarum**2** portabat – et deus

furum erat.

Dei sacra desiderabant, ut Romani

existimabant.

**1**sapientia die Weisheit – **2**Tártarus die Unterwelt

## E23

**1.** Caecilius Priscum nunc audit et aspicit.

**2.** Caecilius Priscum saepe audiebat et

aspiciebat.

**3.** Priscus villam Caecilii saepe petebat.

**4.** Nam amicum videre volebat.

**5.** Caecilius saepe amicos per vicos ducebat.

**6.** Vicus est pars urbis.

**7.** Vici et insulae sunt partes urbis.

**8.** Roma non oppidum erat, sed urbs.

**9.** Amphitheatrum *(Amphitheater)* pars

urbis erat. Amphitheatra partes

urbium erant.

**10.** In multis urbibus amphitheatra erant.

## T23: Bei den Gladiatoren

##### Caecilius fratres Priscumque ad amphitheatrum ducebat, quia Marcus

##### et Sextus spectacula**1** adhuc nesciebant. Iam fratres clamorem

##### multarum bestiarum audiebant, sed propter magnam turbam spectatorum**2**

##### diu nihil videre poterant: Itaque primo neque arenam**3** neque

##### gladiatores aspiciebant.

##### Tum multi patres filios ad ludos ducebant. Non solum Romani aderant.

##### Multi viri mulieresque e variis partibus imperii in urbem

##### veniebant, quia spectacula videre volebant.

„Nunc Diadumenus arenam intrat. Primam pugnam videmus. Diadumenus

gladiator clarus est, victor multarum pugnarum. Cottidie**4** se

exercet. Mors Diadumenum non terret.“ Sextus: „Nonne gladiatores

dolores vel mortem timent?“ Caecilius:

„Pars virorum mortem timet, magnam

autem partem mors non movet. Nam

gladiatorum negotium est pugnare et

viros vel bestias interficere. Nos per

multos annos virtute delectant.“

**1**spectāculum das Schauspiel – **2**spectātor, ōris der Zuschauer – **3**arēna die Arena – **4**cottīdiē die täglich

## E24

**1.** Regio amphitheatri plena virorum et mulierum est.

**2.** In regionem amphitheatri multi viri et mulieres veniunt.

**3.** Viri et mulieres multarum nationum ad amphitheatrum properant.

**4.** Magna multitudo spectatorum *(Zuschauer)* amphitheatrum complet.

**5.** Caecilius: „Vide leones! Leones bestiae sunt – cum gladiatoribus pugnant!“

**6.** Sextus: „Sed tu es homo. Cur homini (hominibus) licet leones interficere?“

**7.** Caecilius: „Sed Diadumenus gladiator etiam hominem (homines) interficit!

**8.** Diadumenus victor multarum pugnarum est; iam multos annos in amphitheatro pugnat.“

## T24: Woher kommt das Wasser?

Sol ardebat**1**. In regione amphitheatri homines

variarum nationum erant. Umbram petebant,

quia sol homines torquebat. Magna

multitudo hominum in tabernas**2** properabat;

magna autem pars hominum in umbra

sedebat vel aquam bibebat.

Aquam Romani e montibus in urbem ducebant;

nam in montibus fontes magni erant.

Sed propter multitudinem hominum et magni -

tudinem hortorum**3** aqua in urbe saepe deerat.

Sextus et Marcus multas horas dormiebant**4**. Tum

Marcus exspectare non iam poterat: „Surge tandem,

Sexte! Sol iam decimam horam indicat.“ Sextus

autem: „Ubi sum? Vide: Gladiator leonem interficit

– leo vitam amittit!“ Marcus: „Audi! Non iam sumus

in amphitheatro. Hortus nos vocat. Caecilium rogare

volo: Unde aqua in hortum venit? Ubi sunt fontes?

Quis aquam in urbem et in villas ducit? Audi, Sexte:

Nisi vineis aquam praebemus, patri nostro etiam

vinum deest.“

**1**ārdēre brennen – **2**taberna das Wirtshaus – **3**hortus der Garten – **4**dormīre schlafen, ruhen

## VIII kompakt: Mord als Sport?

Heri in amphitheatro eram et ludos varios exspectabam. Sed spectacula**1**

me terrebant: Non pugnas, sed mortes varias aspiciebam.

Gladiator gladiatorem interficiebat, sed victor miser statim ad pugnam

novam properare debebat. Quid gladiatores exspectabant? Neque

gratiam populi neque libertatem neque vitam! Etiam victor mortem

tantum exspectabat. Magnus erat clamor multitudinis: „Interfice

hominem! Cur mortem times? Cur gladio non pugnas?“ Tandem

magna pars gladiatorum vitam amittebat.

Tum sciebam: Populum non virtus, sed mors gladiatorum delectat.

Nos multas horas in amphitheatro gaudemus, sed gladiatores vitam

amittunt. Neque bestiae neque homines, sed nos gladiatores

interficimus! Itaque tibi dico: Vita**2** spectacula, vita turbam!

**1**spectāculum das Schauspiel – **2**vītāre meiden

## E25

**1.** Caecilius narrat: „Ego heri in amphitheatrum properavi.

**2.** Etiam tu, Prisce, ad amphitheatrum properavisti.

**3.** Magna multitudo hominum mecum

ad amphitheatrum properavit.

**4.** In amphitheatro gladiatores spectavimus.

**5.** Etiam vos, pueri, ludos spectavistis et clamorem audivistis.

**6.** Gladiatores in amphitheatro pugnaverunt.

**7.** Gladiatores spectare semper mihi placet; etiam heri gladiatores spectavisse mihi placet.“

## T25: So ein Zirkus!

MARCUS: „Cuncti Romani, ut existimo, hodie in circo Maximo erant.

Tantum clamorem nondum audivi, tantam multitudinem hominum

antea non spectavi; nam hodie primum circum Maximum intravimus.

Ante oculos erat mons Palatinus**1**: Augustus Caesar ibi regiam**2** habebat,

antea Romulus ibi habitabat, ut Caecilius nobis narravit. In circo

obeliscus**3** altus sub oculos veniebat!“

AELIA: „Sed tu, o Sexte: Spectavistine cunctas quadrigas**4** cunctosque

agitatores**5**? An nihil spectavisti propter turbam hominum?“

SEXTUS: „Quinque quadrigas spectavi, etiam equos nigros! Audisne?

Quinque quadrigas! Servi equos curabant et ornabant, dum agitatores

adhuc manere debent. Subito cunctae quadrigae sub oculis hominum

per circum Maximum properaverunt. Scorpus agitator mira cum virtute,

sine timore equos gubernavit**6**. Itaque Scorpus victor erat. Etiam

imperator ludos spectavit Scorpumque laudavit. Cuncti Scorpum

amant! Scorpe, Scorpe!“

AELIA: „Nonne in clamore etiam verba mala audivistis, nonne equi in

periculo erant? Saepe de periculis circi et de morte equorum audivi,

vel etiam hominum …“

MARCUS: „Hodie neque equi neque agitatores in periculo erant, mater.“

Nunc Aelia ridet.

**1**mōns Palatīnus der Palatin (Hügel Roms) – **2**rēgia der Palast – **3**obeliscus der Obelisk – **4**quadrīga

das Viergespann – **5**agitātor, ōris der Wagenlenker – **6**gubernāre lenken

## E26

**1.** „Amici, numquam timeo, ut scitis.

Sed tum primum timui.

**2.** Sonus mirus terrae me terruit.

**3.** Etiam amici mei timuerunt.

**4.** Nos cuncti mortem timuimus –

et adhuc timemus.

**5.** Me movere non iam potui, quamquam

volui.

**6.** Nam magno in periculo fui.

In periculo fuimus.“

**7.** Priscus: „Ubi tum fuisti?

Ubi vos fuistis?“

**8.** Caecilius in urbe Roma fuit.

Multi homines ibi fuerunt.

**9.** Lux lunae *(Mond)* hominibus ad-fuit:

**10.** Nam luna caelo lucem praebuit.

## T26: Die Erde bebt!

Ante multos annos magno in periculo fuimus. Subito sonus mirus

cunctos terruit: In taberna**1** vasa**2** et mensae se movebant, magnus

timor homines tenebat. Statim viri e taberna in lucem properaverunt.

Cuncti timuerunt et clamaverunt: „Di magni! Terra se movet!“ Tum

tacuerunt, cum subito iterum sonum malum e vico proximo**3** audivimus;

ibi duae insulae altae magno cum fragore**4** ad terram cadebant.

Clamor hominum vicos complevit. Etiam filia mea magna voce flevit:

„Pater, vicum relinquere debemus! Timeo – monstra mala adsunt –

insulas iam deleverunt! Vide: Iterum tecta in terram cadunt.“ Amicus

carus: „Lucem solis non iam video, quamquam nox nondum adest.

Pericula me numquam terrere potuerunt. Sed videte: Templum Iovis

in Capitolio adhuc stat!“ Filia mea iterum

clamavit: „Pater! Monstra homines et

urbem delere volunt.“ Numquam in tanto

periculo fuimus; neque vos in tanto periculo

fuistis. Salus nostra fuit fuga, fuga ad

circum Maximum.

Et profecto cuncti vicos relinquere voluerunt

et ad circum properaverunt. Postea

homines ruinas**5** spectaverunt; templa

autem antiqua stabant.

**1**taberna das Wirtshaus – **2**vāsa, ōrum die Gefäße – **3**proximus, a, um der nächste

**4**fragor, ōris das Getöse – **5**ruīna: *vgl. Fw.*

## E27

**1.** Sextus et sorores liberi sunt.

**2.** Ludi liberos non delectant.

**3.** Gladiatores in castris se exercebant.

**4.** In urbe Roma saepe ludi erant.

In ea urbe saepe ludi erant.

**5.** Is est Diadumenus gladiator.

Cuncti eum amabant.

Sed gladium eius timebant.

**6.** Puellae ei dona praebebant.

Gladiator eis placebat. Id cuncti Romani sciebant.

## T27: In der Großstadt leben?

Audite, liberi! Vobis fabulam claram narro:

Mus rusticus**1** semper in campis erat. Ibi semper laborabat, copias

augebat, cibos parabat. Quamquam divitias non habebat, libenter

ibi habitabat. In eam regionem ex urbe Roma amicus veniebat: mus

urbanus**2**. Mus rusticus amicum bene curavit eumque cena delectare

studuit. Sed ei neque mensa neque cena placuit: „Amice care! Dic

mihi: Cur semper hic laboras? Modestiam tuam non probo. Quin

mecum in urbem Romam venis? Ibi laborare non debes, saepe in villa

iacere licet. Luxuria domini etiam nobis multos et bonos cibos

praebet. Nonne ea vita te movet?“

Profecto mus rusticus id consilium laudavit, campos

et vitam miseram relinquere voluit: „Duc me in

urbem, amice! Tuam vitam bonam libenter temptare

volo.“ Statim amici per tenebras properaverunt,

in urbe Colosseum et thermas et magna

castra gladiatorum spectaverunt – tandem

villam domini intraverunt. Ibi reliquiae ciborum

bonorum eos delectabant. Mus rusticus

magnam villam domini et eius mensas pulchras

laudabat, cum subito Molossi**3** magno latratu**4**

per villam properant, mensas temptant

et delent. Magnus timor amicos tenet. Mus

rusticus tanta pericula statim relinquere vult:

„Malo modestiam meam quam luxuriam tuam.“

**1**mūs rūsticus die Landmaus – **2**mūs urbānus die Stadtmaus – **3**Molossī die Molosserhunde

(riesige Hunderasse) – **4**lātrātū mit Gebell

## IX kompakt: Die Thermen – eine willkommene Ablenkung

„Homines in thermis se delectant; ibi non solum umbram petunt, sed

etiam salutem et laetitiam. Thermae Romanae tam magnae sunt quam

parva urbs: Ibi viri multa de negotiis narrant et in palaestra**1** sub sole

se exercent. Etiam basilicas**2** altas et piscinas**3** ibi spectabam.“

Marcus: „Narra, pater: Veniuntne in thermas cuncti homines, etiam

mulieres et puellae?“

Priscus: „Sic est. Cum nos in thermis eramus, viri tantum et pueri

aderant.“

Sextus: „Potuistisne ibi bene natare**4**?“

Priscus: „Bene! Sed non solum natavimus: Primo nos purgare**5** debuimus,

tum magnam aulam**6** intravimus; ea plena lucis et ornamentorum

erat; voces nostrae altam aulam sono miro complebant.“

„Sed quando**7** mulieribus licet thermas intrare, pater?

An tum, cum nox et tenebrae sunt?“

Priscus: „Meridie**8**, cum senatores et mercatores laborant.“

**1**palaestra der Sportplatz *(vgl. Abb.)* – **2**basilica die Wandelhalle *(vgl. Abb.)* – **3**piscīna das Wasserbecken *(vgl. Abb.)* – **4**natāre schwimmen – **5**pūrgāre reinigen – **6**aula die Halle

– **7**quandō wann? – **8**merīdiē mittags

## E28

**1.** Popidii in urbe non manserunt.

**2.** Priscus familiam ex urbe duxit.

**3.** Equi carrum traxerunt.

**4.** Aelia liberis aquam dedit.

**5.** Subito Sextus: „Auxilium! De carro cecidi.“

**6.** „Brrr!“ Iam equi in via steterunt.

**7.** Etiam Sextus iam stetit – et risit.

**8.** Nunc Marcus risit et fratri dixit:

„Quid amisisti, frater?“

## T28: Herkules und der gefährliche Löwe

Valerius: „Libenter apud te mansi, quia monumenta oppidi videre volui.

Multa monumenta, ut ego sentio, aspeximus. De eis monumentis

mihi iam scripsisti. Sed responde mihi, Tite: Cur nos ad oram duxisti?“

Titus: „Magnum studium vestrum sensi. Nonne de consilio meo dixi?

Nunc vobis statuam Marci Noni Balbi**1** ostendere volo. Ecce! Is senator

clarus oppidum nostrum auxit. Eius auxilio oppidum nostrum

clarum est.“

„In oppido Nemea**2** timor homines miseros torsit, quia magnus leo in

silvis errabat. Itaque ad Herculem nuntios miserunt. Is autem hominibus

consilium non dedit: In silvas properavit et mox ante monstrum

stetit. Statim leo Herculem temptavit. Etsi Hercules primo titubavit**3**,

in terram non cecidit. Clavam**4** suam in leonem misit – et monstrum

occidit: Leo vitam amisit. Tum

Hercules leonem mortuum in

oppidum traxit; hominibus dixit:

‚Videte leonem mortuum! Clava

mea eum superavi.‘ Homines

responderunt: ‚Gratiam tibi habemus;

nos enim ab eo monstro

liberavisti.‘ Riserunt et viro claro

libenter honorem praestiterunt.“

**1**Mārcus Nōnius Balbus: Wohltäter der Stadt Herkulaneum – **2**Nemea: Stadt in Griechenland – **3**titubāre taumeln – **4**clāva die Keule

## E29

**1.** Homines leonem timebant. Itaque Hercules ad eos vēnit.

**2.** Mox monstrum invēnit et cum eo pugnavit et id interfēcit.

**3.** Multi homines pugnam Herculis vīderunt.

**4.** Animus viri homines mōvit.

**5.** Tum Hercules pellem *(Fell)* leonis cēpit eamque regionem relīquit.

**6.** Homines rogabant: „Unde is vir vēnit? Descenditne de caelo?“

## T29: Herkules und der Stall des Augias

Amici in basilicam venerunt. Mox ibi sederunt et verba Titi audiverunt.

Titus: „Ecce imaginem**1**, amici! Eurystheus Herculi duodecim vel

quattuordecim labores imperavit. Primum, secundum, tertium, quartum

laborem scitis.“

Valerius: „Ita est. O Hercules, ego te laudo. Vir clarus es. Neque

Iunonem deam neque pericula timuisti. Venisti, vidisti et statim

vicisti. Etiam bestias interfecisti.“

Titus: „Profecto Hercules venit, vidit, vicit. In ea imagine quintum

laborem videtis: Hercules apud Augiam regem. Augias rex Herculi

dixit: ,Ades mihi, Hercules! Pater multos tauros**2** pulchros mihi reliquit.

Sed propter magnam copiam fimi**3** stabulum**4** intrare vix possum.

Auxilium nondum inveni. Tu iam multa claraque facta fecisti: Itaque

age tauros e stabulo et purga**5** stabulum!‘ “

Titus: „Comprehendisne? Specta: Hercules

apud Augiam mansit; primo tauros magna

voce e stabulo egit et in campos misit, tum

ad Alpheum**6** descendit. Ibi aquam a fluvio ad

stabulum duxit. Comprehendistisne, amici?

Dolores Herculem non torserunt, is virtutem

non amisit. Primo consilium cepit, tum egit:

Aquam in stabulum vertit – ita stabulum

purgavit.“

Valerius: „Ah ... verba tua me moverunt – et

fabulam nunc tandem comprehendi: Hercules

neque vi**7** neque armis, sed ingenio vicit.“

**1**imāgō, inis das Bild – **2**taurus der Stier – **3**fimus der Mist – **4**stabulum der Stall – **5**pūrgāre reinigen – **6**Alphēus: Fluss in Griechenland – **7**vīs die Kraft *(Abl.* vī*)*

## E30

**1.** Augias rex auxilio Herculis gaudebat.

**2.** Augias stabulo *(Stall)* dolebat.

**3.** Hercules tauros *(Stiere)* e stabulo egit.

**4.** Iam stabulum a tauris liberum fuit.

Sed stabulum nondum fimo *(Mist)* liberum fuit.

**5.** Primo Hercules aquā caruit, tum fluvium ad stabulum vertit.

**6.** Augias: „Diu dolui. Nunc tandem gaudeo. Eā horā laetitia mea magna est.“

## T30: Herkules im Reich der Toten

Eurystheus rex gaudebat, quod imperium auxit. Sed ingenio Herculis

non gaudebat, immo**1** ingenio eius laborabat. Quia gloriā**2** Herculis

doluit, amicis dixit: „Potestatem eius delere debeo.“

Diu rex consilio carebat, tandem dolum invenit: Consilium cepit

Herculem in pericula nova mittere et virum ita interficere. Itaque

dixit: „Audi, Hercules! Visne cunctis laboribus liber esse? Tum

praesta mihi novum officium! Iam multa officia praestitisti.“

Hercules eo anno iam clarus erat; tamen regi paruit et nocte cum

Mercurio deo ad inferos**3** descendit. Paulo post ad Plutonem venit.

Is autem Herculem ab inferis prohibere voluit. Itaque Cerberum

misit. Etsi bestia magnos dentes**4** ostendit, Hercules liber a timore

fuit: Cerberum non interfecit, sed monstrum in vincula dedit**5** et

ex inferis traxit. Sic se a periculo

servavit. Prima luce cum Cerbero

ante Eurystheum regem stetit.

Statim magnus timor Eurystheum

cepit – sed ea hora rex comprehendit:

Hercules filius Iovis est. Cuncta

officia praestare potest.

**1**immō im Gegenteil – **2**glōria der Ruhm – **3**īnferī, ōrum die Unterwelt – **4**dēns, dentis der Zahn – **5**in vincula dare fesseln

## X kompakt: Herkules will das Orakel von Delphi zerstören

Hercules ad oraculum Delphicum venit. Ibi voluntatem Apollinis dei

audire et auxilium ab eo petere voluit. Pythia: „Eurystheus in animo

habet tibi duodecim labores imperare. Praesta cunctos labores, cuncta

officia! Mox deus immortalis**1** es.“

Tum multae bestiae et monstra mira homines miseros torquebant.

Hercules eas bestias eaque monstra interfecit, auxilio Mercurii dei

etiam Cerberum e tenebris ad lucem traxit.

Homines Herculi gratiam habuerunt, quia eos a periculis liberavit:

„Tu ut deus ad nos descendisti et nobis adfuisti.“ Hercules cuncta

pericula superavit, cuncta officia praestitit.

Furens**2** Hercules oraculum intravit. In animo habuit sedem**3** Pythiae

rapere**4**, oraculum Delphicum delere, novum oraculum aedificare.

Apollo autem Herculem ab ea iniuria prohibere vult: Apollo Herculem

temptat; Hercules cadit, sed statim surgit. Subito Hercules Apollinem

temptat, eum comprehendit; neque Apollo neque Hercules cedit**5**.

Magna virtute diu pugnant. Quis vincere potest?

Tandem Iuppiter, summus deus, eos a pugna prohibet …

et paulo post Pythia dixit: „Te servare potes; sed tres**6**

annos in servitute laborare debes.“

**1**im-mortālis, e un-sterblich – **2**furēns wütend, rasend – **3**sēdēs, is der Sitz; *hier:* der Dreifuß –

**4**rapere, rapiō rauben – **5**cēdere nachgeben – **6**trēs drei

## E31

**1.** Troiani *(die Trojaner)* vident: Graeci *(die Griechen)* veniunt.

Troiani Graecos venire vident.

**2.** Troiani vident: Graeci urbem temptant.

Troiani Graecos urbem temptare vident.

**3.** Troiani sciunt: Murus urbem servat.

Troiani murum urbem servare sciunt.

**4.** Troiani murum urbem servare sciebant.

**5.** Audimus: Graeci urbem dolo superaverunt.

Audimus Graecos urbem dolo superavisse.

**6.** Audivimus Graecos urbem dolo superavisse.

## T31: Der Anfang vom Ende Trojas

##### Subito Troiani virum clamare audiunt: „Venite ad muros, Troiani!

##### Video oram a Graecis vacuam**1** esse. Videte! Graeci non iam adsunt.

##### Nonne videtis Graecos non iam adesse? Puto Graecos nunc in patriam

##### properare. Certe sciunt Troianos semper victores in bello esse. Quin

##### ad oram descenditis?“

##### Troiani paulatim ex urbe cesserunt et oram petiverunt. Paulo post in

##### ora constiterunt.

„Puto Graecos nobis id donum pulchrum reliquisse. Quin equum in

urbem trahimus?“ Subito aliam vocem audiverunt: „Ei monstro urbem

nostram intrare non licet!“ Troiani animadverterunt Laocoontem,

virum honestum, ea verba dixisse. Laocoon: „Nonne dolos et iniurias

Graecorum scitis? Timeo Graecos, etsi dona nobis relinquunt. Sentio

in eo equo dolum latere.“

Constat verba Laocoontis Troianos non movisse. Scimus eos equum

in urbem traxisse. Nesciebant enim in equo viros Graecos latere.

**1**vacuus ā *m. Abl.* frei von

## E32

**1.** Multi cives Troiani vitam amiserunt.

**2.** Aeneas autem se e periculo servavit.

**3.** Novam patriam sibi petivit.

**4.** Secum etiam filium suum duxit.

**5.** Sed scimus eum Creusam amisisse.

**6.** Tamen Aeneas se filium servavisse gaudebat.

**7.** Aeneas et Ascanius se etiam avum

servavisse gaudebant.

## T32: Äneas und Dido – eine unglückliche Liebe

„Ecce! Dido diu urbem aedificiis et monumentis ornabat.

Nunc autem neque aedificia neque cives curat.

Aeneam amat. Itaque se tantum et Aeneam curat.

Salutem sibi tantum quaerit. Non iam de officiis et

de civitate, sed de se et de magno amore suo narrat.

Et vide Aeneam! Is non iam gladium secum habet,

non iam de patria nova cogitat, non iam pius est.

Didonem semper convenire, videre, audire desiderat.

Etiam multi homines dicunt Aeneam et Didonem

bene convenire. Regina**1** existimat se maritum

invenisse; et Aeneas putat se apud eam manere

posse. Nunc amore gaudent. Putant se sibi tantum

et amori vivere posse. Puto te id scire: Vita ab

officiis libera non est. Descende de caelo et conveni

Aeneam! Oportet eum Carthaginem et reginam

relinquere, oportet eum amori finem facere. Pius

Aeneas enim officia sua praestare debet; Didonis

autem officium est Carthaginem curare. Sic ego volo.

Indica Aeneae summum deum te misisse!“

Et Mercurius statim in fines Carthaginis descendit.

**1**rēgīna die Königin

## E33

**1.** Aeneas Didonem reliquit. Nam Mercurius id antea imperaverat.

**2.** Aeneas ad Mercurium: „Ego tibi parui. Nam tu id imperaveras.“

**3.** Mercurius: „Id fecisti, quia sic imperaveram.“

**4.** Dei: „Id imperaveramus; itaque tu Didonem reliquisti.“

**5.** Aeneas: „Non dubitavi.

Nam vos, di magni, id imperaveratis.“

**6.** Aeneas ita egit, ut dei imperaverant.

## T33: Der Zweikampf zwischen Turnus und Äneas

Latini urbem muniebant et fossas**1** altas circum muros ducebant, ut

Latinus rex eis antea imperaverat. Sed Troiani fossas superaverunt et

mox in muris urbis steterunt. Dum Latini iam de salute desperant,

subito vocem Turni audiunt: „Finite**2** pugnam, Latini! Speraveram nos

Troianos vincere posse. Sed nunc ego civitatem servare debeo. Audi,

Troiane: Demonstra audaciam tuam et pugna mecum!“ Vix ea verba

dixerat, cum pius Aeneas de muro alto descendit et ad Turnum properavit.

Profecto Aeneas Turnum violavit, quia

ferrum eius in terram ceciderat. Tamen

Turnus Aeneae diu non cessit. Paulo post

Latini animadverterunt Turnum in terra

iacere. Is non iam surrexit, sed Aeneam

adoravit**3**: „Antea ego semper victor fueram,

nunc tu victor es: Impera tu Italiae!

Me caedere tibi licet. Sed rogo te: Dona

mihi vitam! Veniam a te peto.“ Aeneas

quidem ea verba audivit, sed Turno veniam

non dedit: Eum gladio occīdit.

**1**fossa der Graben – **2**fīnīre beenden – **3**adōrāre anflehen

## XI kompakt: Wunderbare Rettung

Amulius sciebat imperium suum magno

in periculo esse. Nam audiverat Ream

Silviam pueros geminos**1** peperisse**2**.

Itaque servis suis imperavit: „Interficite

liberos Reae Silviae!“ Servi Amulii liberos

comprehenderunt et cum pueris miseris

ad fluvium descenderunt. Sed Tiberis**3**

magnam copiam aquae secum duxerat

et regionem aqua compleverat. Servi diu

quaerebant, tandem viam inveniebant et

ad fluvium venire poterant.

Sed pueros parvos interficere dubitabant,

nam morte liberorum dolebant. Servus

dixit: „Amulius rex homo malus est! Liberos

tam parvos interficere non oportet.“

Sed alius clamavit: „Ego regem timeo,

quia homo malus est. Itaque scio nos

imperio eius parere debere. Quid facere

vis?“ Tertius servus respondit: „Si pueri,

ut homines narrant, profecto filii dei sunt,

auxilium a patre petere possunt! Constat deum eos servare posse.“

Ea vox cunctis servis placuit, itaque pueros non interfecerunt, sed

ad fluvium reliquerunt.

**1**puerī geminī die Zwillinge – **2**parere *(Perf.* peperī*)* zur Welt bringen – **3**Tiberis der Tiber

## E34

**1.** Gladius acer est. Pugna acris est. Bellum acre est.

Saepe gladii acres sunt, etiam bella acria sunt.

**2.** Miles bellum acre non timet. Miles pugnam acrem non timet.

**3.** Aeneas Turnum gladio (pugnā) acri superavit.

Romani multos populos bellis acribus superaverunt.

**4.** Magnitudo gladii acris (gladiorum acrium) nos terret.

**5.** Milites in bello auxilium celere sperant.

## T34: Kindheit und Jugend von Romulus und Remus

Faustulus liberos a lupa**1** servare voluit. Itaque consilium cepit lupam

gladio acri temptare. Sed mox vir sensit parvos pueros bibisse tantum

et sic famem**2** acrem pepulisse. Cum lupa sonum audivit, fuga celeri

silvam petivit. Faustulus ad liberos properavit eosque comprehendit

et secum portavit. Uxor Faustuli pueris gaudebat, mox eos tamquam

filios curabat. Saepe uxor dicebat: „Aspice oculos puerorum, marite!

Scio oculos tam acres signa magni ingenii esse.“

Pastores**3** eius regionis a Romulo et Remo auxilium petiverunt:

„Adeste nobis, fratres! Fures iterum iterumque boves**4** deducunt.“

Iam saepe iuvenes comitibus adfuerant. Etiam tum acre ingenium

suum ostenderunt. Arma acria comprehenderunt; fures in silva

exspectabant. Iam fures cum equis celeribus adfuerunt.

Tum iuvenes ut milites

boni pugnaverunt et

fures reppulerunt.

**1**lupa die Wölfin – **2**famēs, is der Hunger – **3**pāstor, ōris der Hirte – **4**bōves *Akk. Pl.* die Rinder

## E35

**1.** Omnes viri, omnes mulieres fures malos timebant.

**2.** Omnis vir, omnis mulier fures malos timebat.

**3.** Omne consilium bonum eis deerat.

Omnia consilia bona eis deerant.

**4.** Sed Romulus et Remus fratres fortes erant.

Amicis tristibus aderant.

**5.** Fratres fures turpes et crudeles in silvis temptabant.

**6.** Dum fratres pugnant, Faustulus et uxor eius timent.

Dum fratres pugnant, Faustulus et uxor eius timebant.

**7.** Postquam duo fratres pugnaverunt, Faustulus et uxor eius a timore liberi erant.

**8.** Auxilio duorum fratrum amici vitam dulcem vivebant.

## T35: Die Untat des Amulius

Dum duo fratres cum comitibus in loco pulchro sermones habent**1**,

subito turbam virorum aspexerunt. Unus ex eis acri voce clamavit:

„Tandem convenimus, fratres fortes! In silva nos vicistis – nunc

autem fatum**2** triste vos exspectat. Comprehendite fratres, viri!“

Quia Romulus animo forti se defendebat, fures Remum tantum capere

poterant. Statim tres scelerati eum ad Amulium regem duxerunt et

falso**3** accusaverunt: „Is iuvenis cum amicis turpibus agros fratris tui

delevit. Puni**4** eum!“

Postquam Numitor ad Amulium venit, is dulci voce dixit: „Gaudeo,

quod te video, frater bone!“ Numitor: „Tace, vir crudelis! Non putavi

te tam crudelem esse, quamquam omnes amici me monuerant. Nunc

mala et turpia consilia tua scio. Turpe est parvos liberos exponere**5**.“

**1**sermōnēs habēre sich unterhalten – **2**fātum das Schicksal – **3**falsō *Adv.* fälschlich

– **4**pūnīre bestrafen – **5**expōnere aussetzen

## E36

**1.** Numitor ad Amulium venit. Numitor avus Romuli et Remi erat.

Numitor, qui avus Romuli et Remi erat, ad Amulium venit.

**2.** Numitor iniuriam Amulii sciebat. Ea iniuria diu latuerat.

Numitor iniuriam, quae diu latuerat, sciebat.

**3.** Numitor consilium turpe, quod diu latuerat, sciebat.

**4.** Numitor ad fratrem suum, cuius consilium nunc sciebat, venit.

**5.** Etiam Romulus et Remus, quorum avus Numitor erat, ad Amulium venerunt.

**6.** Romulus et Remus, quibus Amulius iniuriam fecerat, ad eum venerunt.

**7.** Numitor, cui Amulius iniuriam fecerat, ad fratrem suum venit.

**8.** Statim turba virorum, qui de iniuria Amulii audiverant, aderat.

**9.** Numitor turbae omnia consilia, quae Amulius ceperat, narravit.

## T36: Tödlicher Streit unter Brüdern

Romulus, qui consilium ceperat urbem novam aedificare, diu cum

fratre locum idoneum non inveniebat. Nam is locus, quem Romulus

laudabat, Remo non placebat; ea autem regio, quam Remus delegerat,

Romulo non placebat. Subito Romulus: „Quin condimus urbem in

eo loco, ubi lupa**1** nos invenit?“ Et Remus, cui consilium placebat, risit

et respondit: „Id consilium est, quod maxime probo. Nam invenisti

locum opportunum, cuius natura mihi placet.“

Tum petebant iudicium**2** deorum, quorum potestas apud fratres

multum valebat. Remus cum viris, quos secum habebat, ad Aventinum

montem contendit; Romulus cum comitibus Palatium montem petivit.

Dum Romulus signum deorum

exspectat, subito adfuerunt

nuntii celeres, qui magna voce

clamaverunt: „Remus iam sex

vultures**3** vidit.“ Tum comites

Romuli, quibus ea verba non

placebant, dixerunt: „Sed nos

duodecim vultures aspeximus!

Remus Romulo

cedere debet!“

Tum fratres fortes arma acria

ceperunt. Livius, a quo fabulam

de Romulo et Remo accepimus,

scripsit in ea pugna Remum

cecidisse.

**1**lupa die Wölfin – **2**iūdicium das Gericht, das Urteil – **3**vultur, uris Geier

## XII kompakt: Romulus – von den Göttern gesandt?

Multi Romani, qui eius virtutem laudabant, contenderunt: „Recte

Romulus, qui urbem Romam condidit, postea rex Romanorum fuit.

Nam deos Romulum nobis misisse constat: Mars pater, qui Romulum

iam antea ex aqua servaverat, filio suo duodecim vultures**1** misit.

Constat id consilium deorum fuisse, qui numquam errant.“

Sed multi cives Romulum crudelem et sceleratum fuisse putaverunt:

„Turpe est Romulum fratrem suum interfecisse. Etiam Remus filius

dei erat. Et signum deorum certum**2** non fuit; nam Romulus plures**3**

vultures vidit, Remus autem primus erat, qui vultures vidit.“

Alii etiam narraverunt Remum post consilium deorum fratri imperium

urbis dedisse. Postea autem, dum Romulus muros urbis novae

aedificat, Remus vocavit:

„Muri, quos video, parvi sunt. Ita milites fortes ab urbe non prohibes.“

Remus, postquam muros fratris verbis turpibus risit, eos tandem

transiluit**4**. Romulus autem fratrem interfecit et clamavit: „Ii, qui

muros Romae transiliunt, poenas dare**5** debent!“

**1**vultur, uris der Geier – **2**certus eindeutig – **3**plūrēs mehr – **4**trānsilīre überspringen

– **5**poenās dare bestraft werden

## E37

**1.** Romulus ad Remum: „Mox ego imperabo, non tu.“

**2.** Remus: „Erras. Tu non imperabis.“

**3.** Romulus secum: „Numquam imperabit Remus.“

**4.** Qui dixit: „Signum deorum exspectabimus.“

**5.** Romulus ad deos: „Di magni, vos regem indicabitis.“

**6.** Remus: „Profecto nobis respondebunt dei. Quibus nos parebimus.“

**7.** Romulus: „Non tu rex eris, sed ego rex ero.“

**8.** Remus: „Dei non tibi, sed mihi aderunt.“

## T37: Romulus sorgt sich um die Zukunft Roms

Primo Romulus gaudebat, quod et urbem pulchram aedificaverat et

multis hominibus eam compleverat. Tum autem animadvertit Romanis

mulieres deesse. Itaque cives arcessivit. Quibus dixit:

„Hodie cives fortes magnae urbis sumus. Quae mox magna non iam erit.

Quia mulieres urbi nostrae desunt, etiam liberis carebimus. Sic salutem

communem non servabimus. Tecta nostra tuta non iam erunt, vita nostra

tuta non iam erit. Quis hostes a muris prohibebit? Qui Romam primo

ridebunt; mox autem urbem, cuius magnitudinem adhuc timent, occupare

temptabunt. Quemadmodum sine copia iuvenum fortium urbem

servare poterimus? Sine mulieribus, sine liberis fortuna urbis bona non

erit. Cuius gloria inanis erit. Itaque mulieres nationum aliarum arcessere

debebitis. Consilium idoneum vobis mox

dabo. Credite mihi: Vobis adero. Fortuna

nobis aderit.“

„Romule, non eris magnus rex, non

diu potestatem tuam tenebis, si liberi

urbi deerunt. Arcesse mulieres!“

## E38

**1.** Romulus: „Adhuc mulieres nobis desunt, sed mox multas mulieres in urbem ducam.

**2.** Mox multas mulieres in urbe aspiciētis, Romani!

**3.** Si mulieres in urbem venient, Roma vivet.

**4.** Roma, tu semper vivēs et nos semper vivēmus.“

## T38: Die Klagen der geraubten Sabinerinnen

„Audi, Romule! Magnae curae et me et alias mulieres torquent. Nam

patriam desideramus. Quando patres et matres caras conveniemus?

Quando ego patriam pulchram aspiciam? Quam amicae beatae sunt!

Quibus licet in patria vivere. Aestas mox veniet. Vae!**1** Tum sine nobis

montes altos petetis, e fontibus claris aquam bibetis, bene cenabitis.

Nos autem hic vitam tristem agemus: Vivemusne hic in honore?

Licebitne nobis liberos linguam nostram docere? An familiae vestrae

pueros et puellas a nobis deducent? Scientne liberi etiam mores

Sabinorum? An mariti Romani nos e tectis pellent, si liberis nostris de

moribus Sabinis narrabimus?“

Romulus risit, tum voce dulci

uxorem confirmavit: „Omitte

curas, uxor! Numquam te e

tecto pellam, numquam liberos

tuos amittes. Consilium

meum tibi aperiam: Liberi

nostri mores et Romanorum

et Sabinorum scire volent et

profecto scient. Et tu, Hersilia,

magno in honore hic vives.“

**1**vae! O weh!

## E39

**1.** Romulus ad Hersiliam: „Sine cura eris, si verba mea audiveris.“

**2.** Romulus ad Sabinas: „Sine cura eritis, si verba mea audiveritis.“

**3.** Romulus: „Narrate omnibus ea verba, quae mox dixero!“

**4.** Sabinae: „Narrabimus ea verba, quae audiverimus.“

**5.** Sabinae omnibus ea verba narrabunt, quae Romulus antea dixerit.

**6.** Sabinae ea verba narrabunt, quae audiverint.

**7.** Hersilia: „Liberi nostri non solum unam patriam habebunt.“

Hersilia: „Liberis nostris non solum una patria erit.“

## T39: Das Schicksal einer Verräterin

Etsi mulieres Sabinae tandem beatae in urbe Roma vivebant, Sabini

bellum cum Romanis gerere parabant. Saepe dicebant: „Romam

capiemus. Bellum crudele geremus, dum omnes Sabinas liberaverimus.“

Tatius, rex Sabinorum, magna voce eos monuit: „Tacete, viri

fortes! Stultum est bellum sine consilio gerere! Sed Romanos superabimus,

si antea consilium bonum ceperimus. Audite ergo consilium

meum! Spurius Tarpeius cum copiis Capitolium montem tenet. Si

Spurium superaveritis, si Capitolium ceperitis, Romani non diu vobis

resistent. Si id bellum gesseritis, urbem certe capietis.“

Tatius: „Magnum praemium tibi erit, si nobis nocte portam aperueris.

Dic mihi: Quid appetis?“ Tarpeia: „Vobis libenter adero, si mihi erunt

ea ornamenta, quae in bracchiis**1** vestris geritis.“ Tatius rex id praemium

puellae libenter concessit. Tarpeia iam gaudebat; secum enim

cogitavit: „Armillae**2** aureae, quas Sabini in bracchiis gerunt, mox mihi

erunt.“

**1**bracchium der Arm – **2**armilla der Armreif

## XIII kompakt: Kampf um das Kapitol

Sabini Capitolium tenebant. Romulus, qui id audiverat, hostes

e Capitolio pellere volebat. Sed Sabini milites, quos Romulus

ad Capitolium adduxerat, reppulerunt. Iam Romani fuga celeri forum

petebant. Tum autem Romulus se ad milites suos vertit et clamavit:

„Consistite, comites fortes! Iuppiter vobis aderit. Cuius voluntas est

Romanos Sabinis imperare. Itaque vos hostes turpes pellere poteritis.

Quibus animus deerit, si virtutem vestram viderint.“

Postquam milites Romani ea verba audiverunt, finem fugae fecerunt.

Nunc tandem animo forti cum hostibus pugnabant, cum subito uxores

Romanorum aderant. Quibus magna virtus erat; voce acri clamabant:

„Audite, patres, verba filiarum! Videte, fratres, lacrimas sororum!

Aspicite, mariti, dolorem et timorem uxorum! Vos omnes, qui ante

oculos nostros pugnatis, cogitate

de crudeli fortuna nostra!

Quid erit, si nos vel maritum

vel patrem amittemus? Quid

erit, si liberi nostri vel patre

vel avo carebunt?“ Quae

verba mulierum tristium et

Romanos et Sabinos moverunt.

Paulo post finem belli

fecerunt et in unum populum

convenerunt.

## E40

**1.** Metus homines torquet.

**2.** Homines pleni timoris et metūs sunt.

**3.** Adhuc vultūs tristes videmus.

**4.** Mox vultūs hominum non iam tristes erunt.

**5.** Nam multitudo vultuum tristium deos movebit.

**6.** Adhuc tristem gemitum hominum audimus:

„Adeste, di magni!“

**7.** Mox homines sine gemitu dicent:

„Vobis, di magni, gratias habemus.“

**8.** Adhuc omni vultui laetitia deest.

Adhuc omnibus vultibus laetitia deest.

**9.** Mox homines plenis manibus deis dona dabunt.

## T40: Die Maske der Dummheit

Magnus erat metus Tarquinii Superbi: Subito enim vidit serpentem**1**

in villa sua. Rex superbus metui temperare**2** non poterat; omnes signa

metus videbant. Tarquinius enim sentiebat serpentem signum deorum

esse. Quia consilia eorum scire voluit, filios suos cum Bruto, filio

sororis, ad oraculum Delphicum**3** misit. Primo fratres magno cum

gemitu patrem rogabant: „Cur Brutum nobiscum mittis? An nescis

eum stultum esse, pater?“ Tarquinius autem filios tacere et parere

voluit. Ergo iuvenes cum Bruto portum petiverunt.

Filii Tarquinii putaverunt id oraculum ad matrem suam pertinere.

Sed Brutus statim terrae osculum**4** dedit. Fratres vultibus superbis

Brutum riserunt: „Quid agis, puer stulte? Ecce manus tuas: Manus

tuae sordidae**5** sunt. Talibus manibus numquam imperium tenebis.“

Brutus vultu laeto respondit: „Terrae, communi matri omnium, osculum

dedi. Ego igitur in urbe nostra summam potestatem tenebo.“

**1**serpēns, ntis *f* die Schlange – **2**temperāre *m. Dat.* bändigen – **3**ōrāculum Delphicum das Orakel von Delphi (in Griechenland) – **4**ōsculum der Kuss – **5**sordidus schmutzig

## E41

**1.** Filii Tarquinii ad Brutum: „Osculum *(Kuss)* tuum res stulta erat.

**2.** Semper res stultas fecisti.

**3.** Res stultae tibi semper placuerunt.“

**4.** Brutus: „Osculum meum rem stultam fuisse dicitis.

**5.** Sed terra mater omnium rerum (omnis rei) est.

**6.** Nam terra omnibus rebus (omni rei) vitam dat.“

**7.** Filii Tarquinii: „Neque eo osculo neque

aliis rebus imperabis.“

**8.** Brutus: „In eā re erratis.

**9.** Plenus spei sum; diem perniciei vestrae exspecto.“

## T41: Die Befreiung von der Tyrannenherrschaft

Res nova Romanos terruit: Viderunt viros per vias urbis properare,

qui arma secum habebant. Primo causam eius rei non comprehenderunt.

Subito autem media in turba virorum Brutum patremque

tristem Lucretiae aspexerunt. Cum iis omnes viri forum petebant.

Ibi Brutus manu sua patrem Lucretiae ostendit: „Videte vultum

tristem eius viri! Vos cuncti de mala fortuna eius audivistis. Adeste ei,

adeste rei publicae! Tarquinius enim non solum eius viri perniciem

cogitat: Nunc libertas et salus omnium civium in summo periculo sunt!

Res adversae civitatis ad vos omnes pertinebunt. Si libertatem servare

vultis, pellite Tarquinium ex urbe! Tarquinius multas res malas fecit!

Si beatas res futuras desideratis, resistite consiliis malis tyranni**1**! Tum

in rebus secundis vivetis. Mihi quidem spes bona est.“

Is dies finis Tarquinii Superbi fuit. Eo die

cives tyrannos pepulerunt.

**1**tyrannus der Gewaltherrscher